Uniquement en hiver
Nur im Winter / only in winter

Uniquement en été
Nur im Sommer / only in summer

BOIRE & MANGER
ESSEN UND TRINKEN / DRINKING AND EATING

HÔTELS – RESTAURANTS / HOTELS – RESTAURANTS

3. Hôtel-Restaurant Europe Spécialités valaisannes, mets au fromage, pizzas	+41 27 475 44 04
4. Hôtel garni Les Bouquetins	+41 79 276 43 00
6. Hôtel-Restaurant Le Besso Spécialités valaisannes, mets de viande	+41 27 475 31 65
8. Hôtel garni Le Trift	+41 27 475 31 65
9. Hôtel-Restaurant La Pointe de Zinal Cuisine «fait maison» créative restaurant / garni	+41 27 475 11 64
10. Pension-Restaurant de la Poste Spécialités valaisannes, mets de viande, mets au fromage, cuisine française	+41 27 475 11 87
36. Hôtel-Restaurant Le Refuge Cuisine du terroir	+41 27 565 78 77

RESTAURANTS / TEA ROOMS

2. Restaurant La Ferme Mets au fromage, spécialités valaisannes, mets de viande et poisson	+41 27 475 13 63 / +41 78 249 04 20
7. Crêperie – Bistrot Le Dahu Crêpes, salades et soupes	+41 27 565 07 72
11. Relais de la Tzoucdana Spécialités valaisannes, mets au fromage	+41 27 475 12 19
22. Tea room «Chez Valérie» Petite restauration, crêpes, galettes et pâtisseries	+41 79 536 18 81
23. Tea room «Tea Roc» Viennoiseries, pain et pâtisseries / thé, café, chocolat chaud maison	+41 27 475 44 33
28. Défichiaz Raclette Bar Spécialités de raclettes, fromages d'alpages à choix et plats valaisans	+41 79 343 17 57
36. Restaurant Cholaïc / Mission (hors plan) Mets de viande, spécialités valaisannes	+41 27 565 31 91

BOIRE UN VERRE... (OU DEUX)
LUST AUF EINEN DRINK? / HAVE A DRINK... (OR TWO)

15. Bar e Vox Bar – Bar après-ski	+41 27 565 56 66
16. Franky'z Pub Bar-Pub, avec jeux de bar	+41 79 752 46 00
18. Téléphérique Bar Bar après-ski	+41 79 615 15 26
28. Défichiaz Raclette Bar Bar, bar après-ski, apéro raclette	+41 79 343 17 57

RÉSIDENCE HÔTELIÈRE ET VILLAGE VACANCES
HOTELRESIDENZ UND FERIENDORF / HOTEL RESIDENCE AND HOLIDAY VILLAGE

5. Swisspeak Resorts	+41 58 255 87 02
30. Village de vacances Reka	+41 27 475 14 36

CHAMBRES D'HÔTES ET GÎTES / BED & BREAKFAST / GUEST ROOMS AND GITE

1. Auberge Alpina	+41 27 475 12 24
11. Gîte du Relais de la Tzoucdana	+41 27 475 12 19
36. B&B La Bergère / Ayer (hors plan)	+41 77 813 58 67
36. B&B The Raven / Ayer (hors plan)	+41 78 842 86 16

COMMERCES, BOUTIQUES ET SERVICES
GESCHÄFTE UND DIENSTLEISTUNGEN
SHOPPING AND SERVICES

ALIMENTATION / LEBENSMITTELGESCHÄFTE / FOOD STORES

17. Supermarché Bonnard + service de poste et pharmacie	+41 27 475 16 06
23. Boulangerie Salamin	+41 27 475 44 33

MAGASINS DE SPORT
SPORTGESCHÄFTE / SPORTS SHOPS

24. Intersport Zinal Sports	+41 27 475 60 58
25. Olympia Sports	+41 27 475 13 76

BOUTIQUES / GESCHÄFTE / STORES

22. Boutique Les Rochers	+41 27 475 14 13
23. Bazar du Centre	+41 27 475 10 83 / +41 78 831 63 10
26. Haut cœur du Chalet	+41 78 754 40 50

ÉCOLE DE SKI – BUREAU DES GUIDES
SKISCHULE – BERGFÜHRERBÜRO
SKI SCHOOL – GUIDES OFFICE

28. Ecole Suisse de Ski de Grimentz-Zinal	+ 41 27 475 13 73
28. Bureau des guides d'Anniviers	+41 78 965 71 20

INFOS PRATIQUES
PRAKTISCHE INFORMATIONEN
PRACTICAL INFO

ZONES ÉQUIPÉS POUR LES CAMPING-CARS
AUSGESTATTETE ZONEN FÜR WOHNMOBILE
AREAS EQUIPPED FOR MOTORHOMES

Parking en amont du téléphérique, avec bornes
oberhalb der Gondelbahn – mit Säule
upstream of the cable car with Electric pitch

- Emplacement : CHF 30.– par véhicule et par jour, inclus le parking, les services et les taxes de séjour pour 2 adultes
- Paiement du stationnement en ligne sur https://parkingpay.ch/p/LCCENA ou à l'aide du QR code ci-après ou directement à l'horodateur
- Vous obtiendrez les pass «Anniviers Liberté» avec le lien figurant sur la confirmation de paiement
- Personne supplémentaire : acquittement de la taxe de séjour auprès de l'office du tourisme avec remise des pass „Anniviers Liberté" correspondants

- CHF 30.– / Tag, Inklusive Parkplatz, Dienstleistungen une Kurtaxe für 2 Erwaschene
- Bezahlung online auf https://parkingpay.ch/p/LCCENA oder mit dem folgenden QR-Code oder direkt am Terminal
- Sie werden die Pässe "Anniviers Liberté" über den Link auf der Zahlungsbestätigung erhalten
- Zusätzliche Person: Entrichtung der Kurtaxe beim Tourismusbüro, mit Übergabe der entsprechenden Pässe "Anniviers Liberté".

- CHF 30.– / Day, included parking, services and tourist tax for 2 adults
- Payment for paking online at https://parkingpay.ch/p/LCCENA or with the QR code below or directly at the terminal
- You will obtain the passes "Anniviers Liberté" with the link provided on the payment confirmation
- Additional person : Payment of the tourist tax at the tourist office, with delivery of the pass "Anniviers Liberté"

ARGENT
GELD / MONEY

Où faire du change ? Wo kann man Geld wechseln? Where to exchange money?
A l'office du tourisme / Im Tourismusbüro / At the Tourist Office

NUMÉROS D'URGENCE / UTILES
NOTRUF–/HILFSNUMMERN
EMERGENCY/USEFUL NUMBERS

Urgences vitales / Lebensrettende Notfälle / Life-saving emergencies	144
Urgences non vitales (en dehors des heures d'ouverture du centre médical de Vissoie) Notfall nicht Lebensbedrohlich (Ausserhalb der Öffnungszeiten des Medizinischen Zentrums in Vissoie) / Non-critical emergencies (outside the opening hours of the Vissoie medical center)	+41 848 200 300
Centre médical d'Anniviers - Vissoie (hors plan) Medizinisches Zentrum Anniviers (Vissoie) / Anniviers Medical Centre (Vissoie)	+41 27 475 47 07
Pharmacieplus d'Anniviers - Vissoie (hors plan) Apotheke Anniviers (Vissoie) / Anniviers Pharmacy (Vissoie)	+41 27 475 22 22

CURIOSITÉS ET ACTIVITÉS
KURIOSITÄTEN UND AKTIVITÄTEN
CURIOSITIES AND ACTIVITIES



RANDO-FONDUE

Une balade de son choix et une fondue confectionnée en extérieur par ses propres soins. Cette expérience vous est proposée tous les jours en Anniviers.

Eine Wanderung seiner Wahl und ein Käsefondue, das im Freien von ihm selbst hergestellt wird. Dieses Erlebnis wird in Anniviers jeden Tag angeboten.

Book your fondue-kit online and choose a hike. This experience is available every day in Anniviers.

VALDANNIVIERS.CH/RANDO-FONDUE



PISCINE ET SPA
SCHWIMMBAD UND SPA / SWIMMING POOL AND SPA

Elle est composée d'un bassin semi-olympique 27°C et d'un bassin pour les enfants 32° C. Un espace Wellness composé d'un hammam, d'un sauna et d'un jacuzzi est également à votre disposition.

Es besteht aus einem halb-olympischen Becken mit 27°C und einem Kinderbecken mit 32° C. Ein Wellnessbereich mit einem Hammam, einer Sauna und einem Whirlpool steht Ihnen ebenfalls zur Verfügung.

Including a main pool with 27° and a paddling pool with 32°. SPA including hammam, sauna and jacuzzi.

10:00 - 20:00
Mardi-dimanche / Dienstag-Sonntag / Tuesday-Sunday
Entrée possible jusqu'à 19:15 / Zugang bis um 19:15 / Accesible til 19:15

VALDANNIVIERS.CH/PISCINE-ZINAL



LA NUIT DES MÉLÈZES

Dans la forêt de mélèzes du village de Zinal se dessine un sentier illuminé de 600 mètres. Découvrez cette balade de nuit, illuminée tout le long du chemin d'une durée de 30 minutes (aller-retour). Horaire et événements mis à jour sur le site internet.

Im Lärchenwald des Dorfes Zinal entsteht ein 600 Meter langer, beleuchteter Pfad. Entdecken Sie diesen Nachtspaziergang, der entlang des gesamten Weges beleuchtet ist und 30 Minuten dauert (Hin- und Rückweg). Öffnungszeiten und Veranstaltungen werden auf der Website aktualisiert.

In the larch forest of the village of Zinal, a 600-metre long illuminated path takes shape. Discover this walk by night, illuminated all along the path for a duration of 30 minutes (round trip). Schedule and events updated on the website. Brochures for sale and free Historical Games at the Tourist Offices.

VALDANNIVIERS.CH/NUIT-DES-MELEZES



VISITE GUIDÉE DU VILLAGE
DORFFÜHRUNG
VILLAGE GUIDED TOUR

Profitez de découvrir l'histoire passée et présente de Zinal, grâce à des habitants passionnés qui ont le plaisir de transmettre aux visiteurs leurs connaissances du village et de la vallée.

Genießen Sie die Entdeckung der vergangenen und gegenwärtigen Geschichte von Zinal, *dank leidenschaftlicher Einwohner, die gerne ihr Wissen über das Dorf und das Tal mit den Besuchern teilen.*

Village guided tour. *Only in French and German.*

VALDANNIVIERS.CH/VISITEDUVILLAGEZINAL

LUDOTHÈQUE
LUDOTEK / GAMES

Jeux disponibles à l'office du tourisme. Caution de CHF 20.–.

Im Tourismusbüro. Kaution CHF 20.–

Games are available at the Tourist Office. CHF 20.– deposit.



CASCADES DE GLACE
EISFALLKLETTERN / ICE WATERFALLS

Cascade de glace artificielle illuminée jusqu'à 21 h
Accessible librement en fonction des conditions météorologiques. Equipement nécessaire en location auprès des magasins de sport. S'informer au préalable auprès du Bureau des guides. Pour tous ceux qui souhaitent découvrir l'escalade sur cascade de glace, le Bureau des guides de Zinal propose des initiations hebdomadaires.

Künstlicher Eisfall, bis 21 Uhr beleuchtet
Frei zugänglich, je nach Wetterbedingungen. Die erforderliche Ausrüstung kann in den Sportgeschäften gemietet werden. Informieren Sie sich bitte zuvor im Bergführerbüro. Für alle, die das Klettern am Eisfall entdecken möchten, bietet das Bergführerbüro wöchentliche Einführungskurse an.

Artificial ice fall illuminated until 9 pm
Free access according to weather conditions. Contact the Guides Office to be informed on the ice conditions. Climbing gear rental from sport shops. Would you like to discover ice fall climbing? The Zinal Guides Office offers weekly initiations.

VALDANNIVIERS.CH/CASCADE-GLACE

GUIDES-ANNIVIERS.CH



PARCOURS HISTORIQUES
HISTORISCHE RUNDGÄNGE / HISTORICAL TRAILS

Partez à la découverte du passé au cœur des villages anniviards. Brochures en vente et jeux gratuits auprès des offices du tourisme.

Entdecken Sie die Vergangenheit der Dörfer von Anniviers. Broschüren zum Verkauf und kostenlose Spiele in den Tourismusbüros.

Discover the local history by visiting the villages. Brochures for sale and free Historical Games at the Tourist Offices.

VALDANNIVIERS.CH/PARCOURS-HISTORIQUE-ZINAL



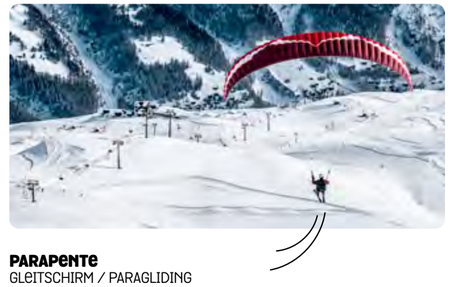
MINIGOLF

Parcours de 18 trous. Accueil sur place en juillet et août.
En dehors de ces dates, matériel disponible à l'office du tourisme.

18-Loch-Platz : Empfang vor Ort im July und August.
Ausserhalb dieser Daten ist das material im Tourismusbüro erhältlich.

A 18-hole minigolf course. Reception on site in July and August.
outside of these dates, sticks and balls are available at the tourist office.

VALDANNIVIERS.CH/MINIGOLF-ZINAL



PARAPENTE
GLEITSCHIRM / PARAGLIDING

Zinal par la qualité de ses sites de vol et de ses vents, est l'endroit idéal pour s'adonner aux joies du parapente.

Zinal ist dank der Qualität seiner Flugstellen und seiner Winde der ideale Ort, um das Gleitschirmfliegen zu geniessen.

Thanks to its good launch sites and wind conditions, Zinal is the perfect location to experience the unforgettable joys of paragliding.

VALDANNIVIERS.CH/PARAPENTE



VISITE GUIDÉE DE LA MINE DE CUIVRE
FÜHRUNG DURCH DIE KUPFERMINE
GUIDED TOUR OF THE COPPER MINE

Véritable témoin de l'ancienne industrie minière du Val d'Anniviers, la Mine de cuivre de la Lée est la seule ouverte au public en Suisse. Des visites guidées sont organisées de mi juin à octobre.

Die Kupfermine von La Lée, ein wahrhaftiger Zeuge der Bergbauindustrie des Val d'Anniviers, ist die einzige der Schweiz, die für jedermann zugänglich ist. Mitte Juni bis Oktober werden führungen organisiert.

A perfect instance of Anniviers mining extraction in the past. Zinal's La Lée Copper Mine is the only one in Switzerland still open to the public. You can enjoy a guided tour from mid-June to October.

Inscription obligatoire
Obligatorische Anmeldung / Registration required

VALDANNIVIERS.CH/MINE-DE-CUIVRE





BIATHLON ÉLECTRONIQUE
ELEKTRONISCHER BIATHLON / ELECTRONIC BIATHLON

Tir sportif sur les pistes de ski de fond en hiver ou course d'orientation en été, cette activité inédite et amusante est accessible à tous.

Sportschiessen auf den Langlaufloipen im Winter oder Orientierungslauf im Sommer, diese innovative und unterhaltsame Aktivität ist fü jedermann.

Sport shooting on the cross-country trails in winter or orienteering race in summer, this innovative and fun activity is accessible to everyone.

VALDANNIVIERS.CH/BIATHLON



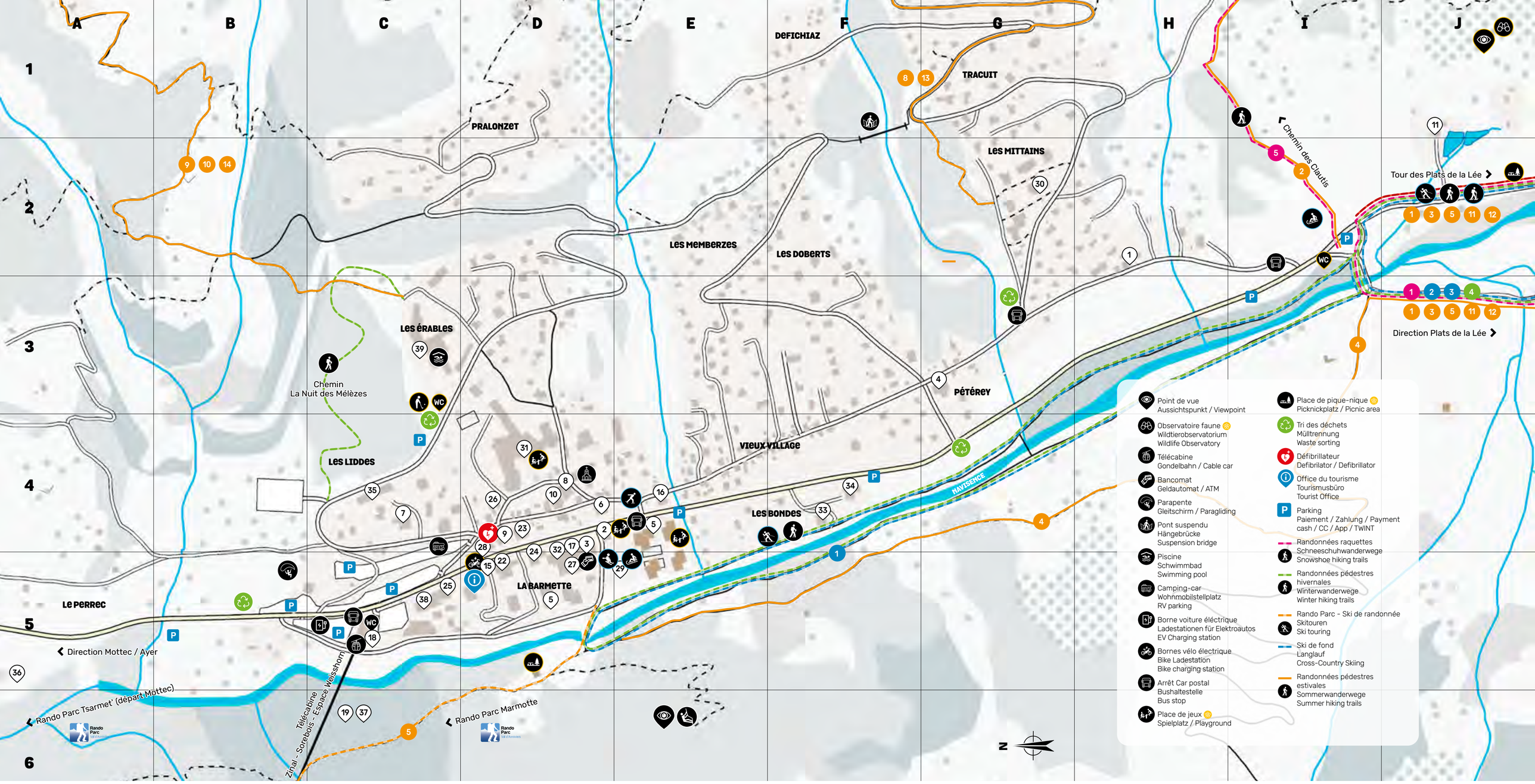
LE PETIT PÂTRE DE ZINAL - JEU D'ÉNIGMES
DER KLEINE HIRTE VON ZINAL - RÄTSELSPIEL
THE LITTLE SHEPHERD OF ZINAL - PUZZLE TRAIL

Partez à la découverte de l'ancien mode de vie à l'alpage grâce à un jeu d'énigmes en plein air à travers le village de Zinal. Suivez les traces d'un petit pâtre et de son grans-père et plongez dans un univers mêlant histoire, légendes et personnages mystérieux. Ue activité immersive et ludique à partager en famille.
Vente et informations à l'office du tourisme de Zinal.

Begeben Sie sich auf eine Entdeckungsreise durch das Dorf Zinal und lernen Sie das frühere Leben auf der Alp bei einem Rätselspiel im Freien kennen. Folgen Sie den Spuren eines keinen Hirten und seines Grossvaters und tauchen Sie ein in eine Welt voller Geschichte, Legenden und geheimnisvoller Figuren. Eine spielerische und immersive Aktivität für die ganze Familie. Verkauf und Informationen im Tourismusbüro Zinal.

Set off on an adventure through the village of Zinal and discover the taditional alpine way of life through an outdoor puzzle game. Follow in the footsteps of a yound shepherd dans his gandfather, and immerse yourself in a world of history, legends and mysterious characters. A fun and immersive activity to enjoy with the whole family. Tickets and information available at the Zinal Tourist office.

VALDANNIVIERS.CH/PETIT-PATRE



BOIRE ET MANGER
ESSEN UND TRINKEN / DRINKING AND EATING

RESTAURANTS

2.	Restaurant La Ferme	D4
3.	Hôtel-Restaurant Europe	D5
6.	Hôtel-Restaurant Le Besso	D4
7.	Crêperie - Bistrot Le Dahu	C4
9.	Hôtel-Restaurant La Pointe de Zinal (W)	D4
10.	Pension-Restaurant de la Poste	D4
11.	Relais de la Tzoucdana	J1
22.	Tea room «Chez Valérie»	D5
23.	Tea room «Tea Roc»	D4
28.	Défichiaz Raclette Bar	D4
36.	Hôtel-Restaurant Le Refuge / Ayer (hors plan)	A5
36.	Restaurant Le Cholaïc / Mission (hors plan)	A5

BAR, ŒNOTHÈQUE
BAR, VINOTHEK BAR, WINE SHOP

15.	Bar e Vox	D5
16.	Franky'z Pub	E4
18.	Téléphérique Bar (W)	C5
28.	Défichiaz Raclette Bar (W)	C5

RESTAURANTS D'ALTITUDE
BERGRESTAURANT / HIGH ALTITUDE RESTAURANTS

19.	Espace Weisshorn (hors plan)	C6
19.	Restaurant de Sorebois (hors plan)	C6
19.	Buvette La Marmotte (hors plan) (W)	C6

COMMERCES ET SERVICES
GESCHÄFTE UND DIENSTLEISTUNGEN
SHOPPING AND SERVICES

ALIMENTATION
LEBENSMITTELGESCHÄFTE
FOOD STORES

17.	Supermarché Bonnard	D5
23.	Boulangerie Salamin	D4

MAGASINS DE SPORT
SPORTGESCHÄFTE
SPORTS SHOPS

24.	Zinal Sports	D5
25.	Olympia Sports	C5

BOUTIQUES
GESCHÄFTE
STORES

22.	Boutique Les Rochers	D5
23.	Bazar du Centre	D4
26.	Haut cœur du Chalet	D4

ADMINISTRATION - SERVICES
VERWALTUNG - DIENSTLEISTUNGEN / ADMINISTRATION - SERVICES

17.	Agence postale au supermarché Bonnard	D5
17.	Dépôt de pharmacie au supermarché Bonnard	D5
27.	Salle polyvalente	D5
28.	Ecole Suisse de ski de Grimentz-Zinal (W)	D5
28.	Bureau des guides (S)	D5
29.	Tapis Minigliss (W)	E5
32.	Salle de Fitness	D5

HÉBERGEMENTS
UNTERKÜNFTE
ACCOMMODATION

HÔTELS, RÉSIDENCE HÔTELIÈRE ET VILLAGE VACANCES
HOTELS, HOTELRESIDENZ UND FERIENDORF
HOTELS, HOTEL RESIDENCE AND HOLIDAY VILLAGE

3.	Hôtel Europe	D5
4.	Hôtel garni Les Bouquetins	G3
5.	Swisspeak Resorts	E4
6.	Hôtel Le Besso	D4
8.	Hôtel garni Le Trift	D4
9.	Hôtel La Pointe de Zinal	D4
10.	Pension de La Poste	D4
30.	Village de vacances Reka	G2
31.	Hôtel Les Diablons / Intersoc	D4
36.	Hôtel Le Refuge / Ayer (hors plan)	A5

AGENCES DE LOCATION-VENTE
VERMIETUNGS-/VERKAUFSAGENTUREN
RENTAL-SALES AGENCIES

22.	Agence Zinal-Chalets	D5
28.	Agence Zinal-Holiday	C5
32.	Agence Chalets4Rent	D5

LOGEMENTS DE GROUPE
GUPPENUNTERKÜNFTE / GROUP ACCOMODATION

33.	Auberge Les Bondes	F4
34.	Auberge La Navizence	F4
35.	Auberge Les Liddes	C4
36.	Foyer Lyrette / Ayer (hors plan)	A5
36.	Val d'Uccle / Ayer (hors plan)	A5
36.	Chalet de Pralong / Pralong (hors plan)	A5
37.	Cabane de Sorebois (hors plan)	C6

CHAMBRES D'HÔTES ET GÎTES
BED & BREAKFAST
GUEST ROOMS AND GITE

1.	Auberge Alpina	H2
11.	Relais de la Tzoucdana (gîte et camping (S))	J1
36.	B&B La Bergère (hors plan)	A5
36.	B&B The Raven (hors plan)	A5

BIEN-ÊTRE
WELLNESS

3.	Espace Source	D5
3.	Espace Navisens	D5
28.	Carole Naoux Coiffure	D5
38.	C'est que du bonheur - Soins et massages	C5
39.	Centre de bien-être de la piscine	C3

(W) **Uniquement en hiver**
Nur im Winter / only in winter

(S) **Uniquement en été**
Nur im Sommer / only in summer

DÉCOUVREZ LES ACTIVITÉS OUTDOOR DE GRIMENTZ, ZINAL & ENVIRONS DANS NOTRE BROCHURE !

Entdecken Sie die Outdoor-Aktivitäten in Grimentz, Zinal und Umgebung in unserer Broschüre!

Discover the outdoor activities in Grimentz, Zinal and surroundings of our brochure!



Découvrez et réservez nos animations sur **RESERVATION.VALDANNIVIERS.CH**

Entdecken und buchen Sie unsere Animationen auf **BUCHUNG.VALDANNIVIERS.CH**

Discover and book our activities on **BOOKING.VALDANNIVIERS.CH**

VALDANNIVIERS.CH

Office du tourisme de Zinal
+41 27 476 16 00
info@valdanniviers.ch

Val d'Anniviers

Novembre 2024